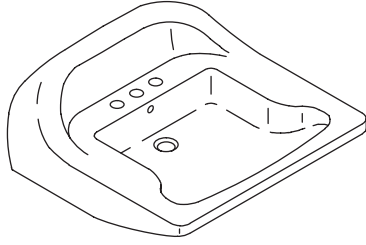


# Installation Guide

## Wall-Mount Lavatories

442031, 442034, 442038



Français, page "Français-1"  
Español, página "Español-1"

**STERLING**

A KOHLER COMPANY

1014570-2-E

## Thank You For Choosing Sterling

We appreciate your commitment to Sterling value. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers are listed on the back cover. Thanks again for choosing Sterling.

## Tools and Materials



Safety Glasses



Tape Measure



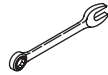
Pencil



Level



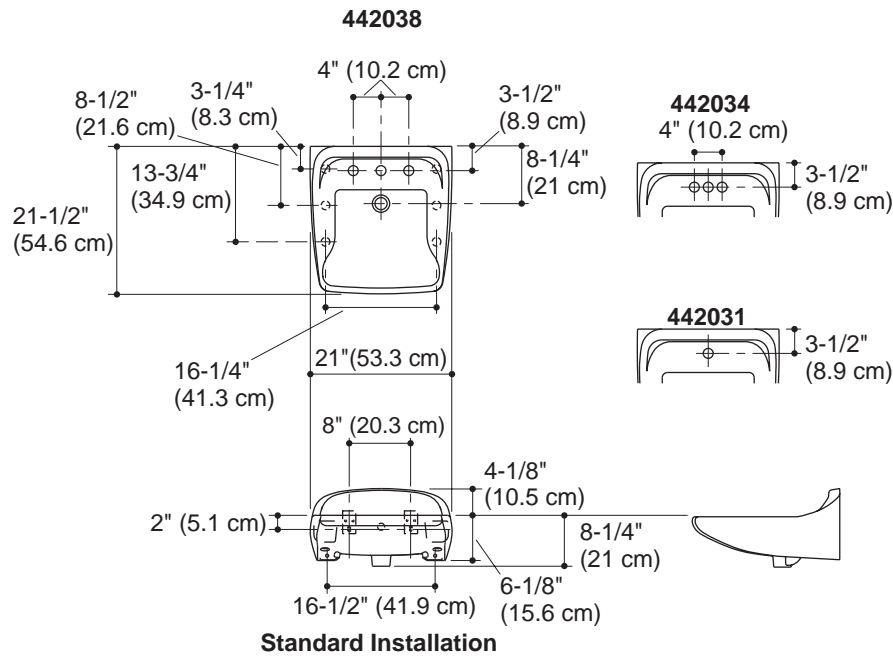
Drill with 3/16"  
Drill Bit



1/2" and 9/16"  
Combination  
Wrenches

### Common Woodworking Tools and Materials

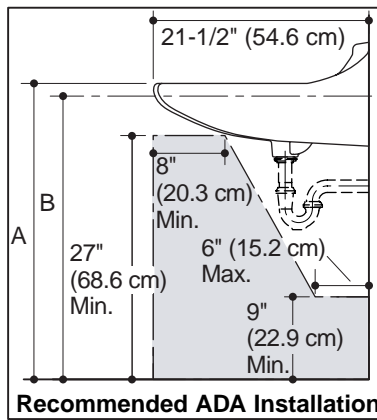
- 2x6 or 2x8 Lumber
- (6) 1/4" x 2-1/4" Lag Bolts
- (2) 1" Flat Washers
- 2" Drywall Screws and Washers



### Before You Begin

- Observe all local plumbing codes.
- Carefully inspect the new lavatory for damage. Inspect the drainage and supply tubing. Replace if necessary.
- If possible, assemble the faucet and drain to the lavatory before installing the lavatory.
- These instructions are for installing the lavatory to wood frame construction. For other installations, provide suitable bracing and fastening devices of sufficient size and strength.
- Lavatory dimensions and tolerances meet or exceed all applicable ASME/ANSI A112.19.2 standards for vitreous china plumbing fixtures.

ADA Rim Height=A	ADA Arm Carrier Height=B
34" (86.4 cm) Max.	32" (81.3 cm) Max.
32" (81.3 cm) Min.	30" (76.2 cm) Min.

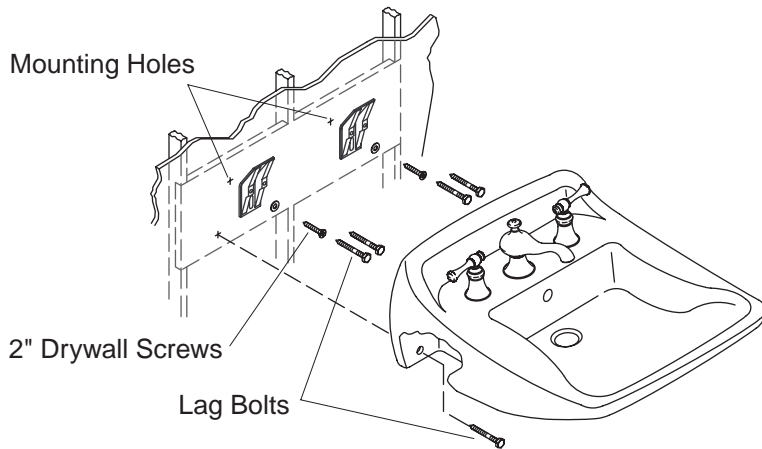


## 1. Prepare the Site

- The lavatory complies with ADA requirements when the rim is no higher than 34" (86.4 cm) from the finished floor. Install the lavatory 32" (81.3 cm) to 34" (86.4 cm) from the floor.
- Turn off the water supply to the old lavatory and open the faucet valves to relieve the water pressure.
- Disconnect and remove the water supply tubing from the faucet.
- Disconnect the drain assembly and remove the trap.
- Remove the bolts or screws securing the old lavatory to the wall and remove the old lavatory.
- Install 3/8" water supply lines and 1-1/4" drain piping as shown in the roughing-in information.
- Install 2x6 or 2x8 wood backing to the stud framing at the desired lavatory location. Refer to the roughing-in information for correct placement. The backing must be securely attached to the stud framing.

**NOTE:** If the finished wall is thicker than 1/2" (1.3 cm), increase the length of the recommended 2" drywall screws and the 2-1/4" lag bolts.

- Install the finished wall material using established methods and materials.



## 2. Install the Lavatory

### Wall Hangers

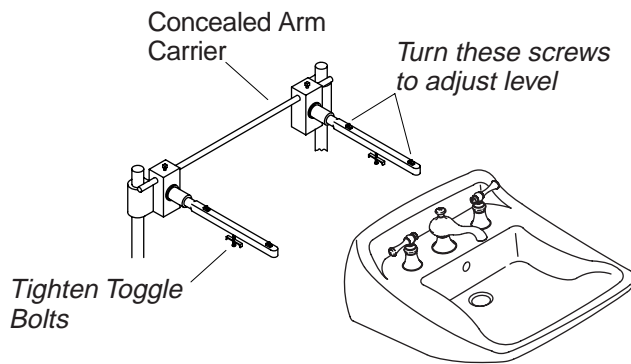
- Mark a vertical centerline at the location where you plan to install the lavatory. Make sure the wood backing is in place where the lavatory will be installed.
- Make a pencil mark 4" (10.2 cm) to the left and right of the centerline. Make sure the marks are level.
- Insert 2" drywall screws and washers through the center slots in the wall hangers and attach the wall hangers to the wood backing at the desired height. For a 31" (78.7 cm) rim height, position the wall hangers 30-3/8" (77.2 cm) above the floor. Tighten the drywall screws so they are snug. **Do not overtighten.**
- Install the faucet and drain according to the manufacturer's instructions.
- Carefully position the lavatory on the wall hangers. Adjust the wall hanger height as needed to level the lavatory. When the lavatory is level, mark the bottom lavatory mounting holes. Remove the lavatory from the wall hangers.
- Drill two 3/16" holes through the top holes in each wall hanger. Also drill 3/16" holes at the two bottom lavatory mounting hole marks. Thread two 1/4" x 2-1/4" lag bolts through each wall hanger. Tighten securely.



**CAUTION: Risk of product damage.** Do not overtighten the lag bolts, or damage to the lavatory may occur.

### Install the Lavatory (cont.)

- Carefully reposition the lavatory on the wall hangers. Insert 1/4" x 2-1/4" lag bolts into the bottom lavatory mounting holes and carefully tighten until snug. **Do not overtighten.**
- Connect the water supply lines and trap.



### Arm Carrier Installation

## 3. Install the Lavatory

### Concealed Arm Carrier

- Install the concealed arm carrier according to the roughing-in information. Follow the installation information included with the carrier. Make sure the carrier is level.
- Slide the lavatory completely onto the carrier arms. Adjust the level of the lavatory by turning the front and rear carrier arm screws in or out as needed. The lavatory should not rock after it has been leveled.
- Carefully tighten the toggle screws until the lavatory is securely held in place.
- Install the faucet and drain according to the manufacturer's instructions.
- Connect the water supply lines and trap.

### Care and Cleaning

Clean the outside surface of your vitreous china lavatory with mild soap and warm water. Wipe the entire surface completely dry with a clean, soft cloth. You may use soft abrasive cleaners when necessary to clean your lavatory. Do not use strong abrasive cleaners, as they will scratch and dull the surface.

If the surface becomes excessively dirty, use a general purpose cleaner such as: Fantastik® All Purpose, Lysol® Basin, Tub and Tile Cleaner,

## Care and Cleaning (cont.)

Soft Scrub® Multi Purpose, Scrub Free® Disinfectant Bathroom Cleaner, Clorox Clean-Up®, Spic and Span Liquid, Comet® Liquid Bathroom Cleaner, Scrubbing Bubbles® Bathroom Cleaner, Bar Keeper's Friend®, or Bon Ami®.

## Sterling Vitreous China Fixture Limited Warranty

Sterling warrants this vitreous china fixture to be free of manufacturing defects for five years from the date of sale.

Sterling will, at its election, repair or replace a fixture where Sterling inspection discloses any such defects occurring in normal usage within the time period of coverage stated above. Sterling is not responsible for removal or installation costs where replacement is indicated. Damage due to improper installation or improper maintenance are not considered manufacturing defects and are not covered by this warranty. This is valid for the original consumer purchaser only.

To obtain warranty service, contact Sterling; either through your plumbing contractor, home center, wholesaler or dealer, or by calling or writing Sterling Plumbing, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044. Call toll free 1-888-STERLING (1-888-783-7546), or fax 920-457-0910 or in Mexico 011-877-680-1310.

**To the extent permitted by law, all implied warranties including those of merchantability and fitness for a particular purpose are hereby disclaimed. Sterling disclaims any liability for special, incidental, or consequential damages.**

Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state/province to state/province.

This limited warranty provides specific legal rights as they apply within the USA, and other rights may be available, but may vary from country to country.

**This is our exclusive written warranty.**



# Guide d'installation

## Lavabos à montage mural

### Outils et matériels



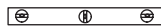
Lunettes de Protection



Mètre Ruban



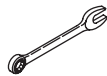
Crayon à Papier



Niveau à Bulles



Perceuse avec une mèche de  $\varnothing$  3/16"



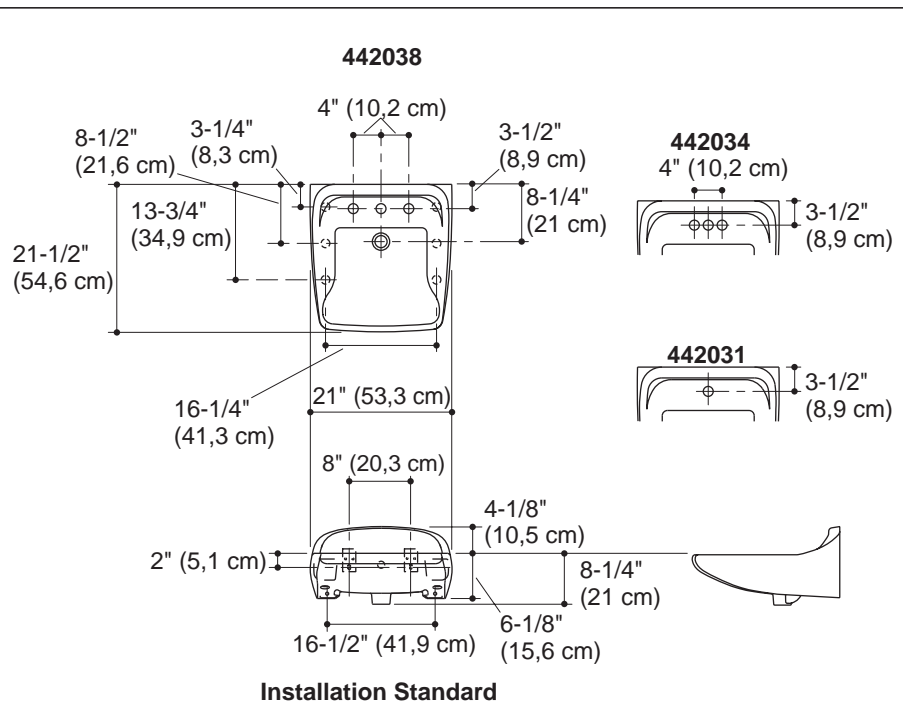
1/2" et 9/16"  
Jeu de Clés

Outils de menuiserie communs et matériaux pour le bois

- 2 x 6 ou 2 x 8 Menuiserie
- (6) 1/4" x 2-1/4" Tire Fonds
- (2) 1" Rondelles Plates
- 2" Vis et Rondelles pour cloison sèche

### Merci d'avoir choisi Sterling.

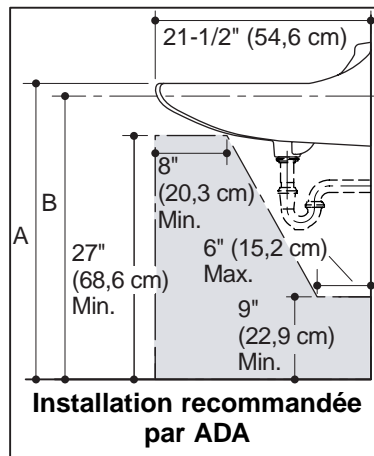
Nous apprécions votre engagement envers la qualité Sterling. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter pas à nous contacter en cas de tout problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone sont indiqués au verso. Merci encore d'avoir choisi Sterling.



### Avant de commencer

- Respecter les codes de plomberie locaux.
- Examiner soigneusement le nouveau lavabo pour en déceler tout dommage. Vérifier l'évacuation et les tuyaux d'alimentation. Remplacer si nécessaire.
- Si possible, assembler le robinet et le drain au lavabo avant d'installer celui-ci.
- Ces instructions sont pour l'installation d'un lavabo sur un cadre en bois. Pour les autres installations, fournir des dispositifs de renfort et de fixation ayant les dimensions et la résistance suffisantes.
- Les dimensions et tolérances du lavabo satisfont ou excèdent les exigences des normes applicables ASME/ANSI A112.192M concernant les appareils et meubles sanitaires en porcelaine vitrifiée.

ADA Hauteur Rebord=A	ADA Hauteur Support Bras =B
34" (86,4 cm) Maxi.	32" (81,3 cm) Maxi.
32" (81,3 cm) Min.	30" (76,2 cm) Min.

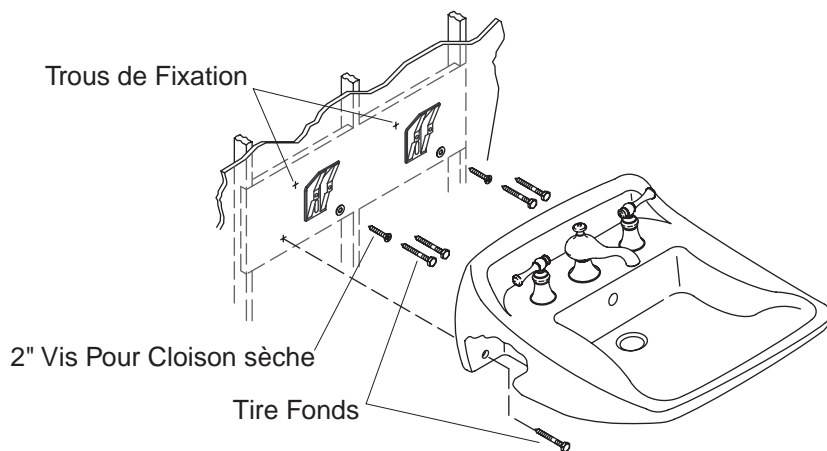


## 1. Préparer le site

- Le lavabo est conforme aux normes de l'ADA lorsque le rebord n'est pas à plus haut que 34" (86,4 cm) du sol fini. Installer le lavabo de 32" (81,3 cm) à 34" (86,4 cm) du sol.
- Couper l'alimentation d'eau à l'ancien lavabo et ouvrir les valves du robinet pour libérer la pression d'eau.
- Déconnecter et retirer les conduites d'alimentation d'eau du robinet.
- Déconnecter l'ensemble du drain et retirer le siphon.
- Retirer les boulons ou vis de fixation de l'ancien lavabo au mur et retirer l'ancien lavabo.
- Installer des tuyaux d'alimentation d'eau de 3/8" et un tuyau d'évacuation de 1-1/4" tel qu'indiqué dans le plan de raccordement.
- Installer une plaque d'appui en bois de 2 x 6 ou de 2 x 8 au cadre à montants à l'endroit désiré du lavabo. Consulter le plan de raccordement pour le positionnement correct. La plaque d'appui doit être bien fixée aux montants du cadre.

**REMARQUE :** Si l'épaisseur du mur fini dépasse 1/2" (1,3 cm), augmenter la longueur recommandée de 2" des vis de la cloison et de 2-1/4" des tire-fonds.

- Installer le mur fini à l'aide des méthodes et matériels établis.



## 2. Installer le lavabo

### Supports muraux

- Marquer l'axe de la ligne centrale à l'emplacement envisagé de l'installation du lavabo. S'assurer que la plaque d'appui en bois soit en place où le lavo sera installé.
- Tracer une marque de 4" (10,2 cm) à gauche et à droite de l'axe central. Vérifier que les marques soient nivelées.
- Insérer des vis à cloison de 2" et des rondelles dans les rainures centrales des supports muraux et monter les supports muraux à la plaque d'appui à la hauteur désirée. Pour une hauteur de 31" (78,7 cm) du rebord, positionner les supports muraux à 30-3/8" (77,2 cm) au-dessus du sol. Serrer les vis à cloison pour qu'elles soient sécurisées. **Ne pas trop serrer.**
- Installer le robinet et le drain conformément aux instructions du fabricant.
- Positionner soigneusement le lavabo sur les supports muraux. Ajuster la hauteur du support mural selon le besoin pour niveler le lavabo. Lorsque le lavabo est nivelé, marquer les trous de fixation inférieurs du lavabo. Retirer le lavabo des supports muraux.

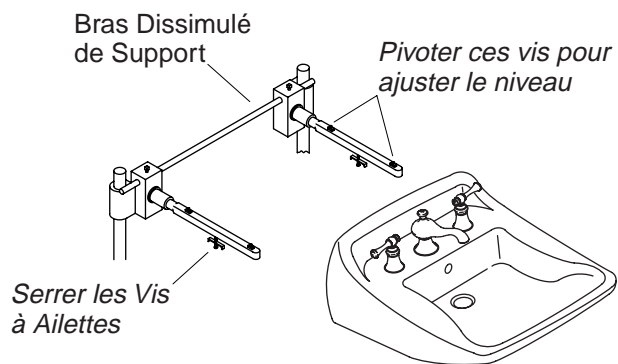
### Installer le lavabo (cont.)

- Percer deux trous de 3/16" à travers les orifices supérieurs de chaque support mural. Percer aussi des trous de 3/16" aux deux emplacements marqués des orifices de fixation inférieurs du lavabo. Visser deux tire-fonds de 1/4" x 2-1/4" à travers chaque support mural. Bien serrer.



**ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Un endommagement du lavabo pourrait avoir lieu si les tire-fonds sont trop serrés.

- Repositionner délicatement le lavabo sur les supports muraux. Insérer deux tire-fonds de 1/4" x 2-1/4" dans les trous de fixation inférieurs du lavabo et serrer délicatement. **Ne pas trop serrer.**
- Connecter les conduites d'alimentation d'eau et le siphon.



### Installation du Bras de Support

## 3. Installer le lavabo

### Bras-support dissimulé

- Installer le bras-support dissimulé selon le plan du raccordement. Suivre l'instruction qui accompagne le bras-support. Vérifier que le bras-support soit nivelé.
- Glisser le lavabo complètement sur les bras-support. Ajuster le nivelage du lavabo en vissant ou dévissant les vis de l'avant et de l'arrière du bras-support selon le besoin. Le lavabo ne devrait pas avoir de jeu après sa mise à niveau.
- Serrer soigneusement les vis à ailettes jusqu'à ce que le lavabo soit bien mis en place.
- Installer le robinet et le drain conformément aux instructions du fabricant.
- Connecter les conduites d'alimentation d'eau et le siphon.

### Entretien et nettoyage

Nettoyer la surface extérieure du lavabo en porcelaine vitrifiée avec un savon doux et de l'eau tiède. Essuyer complètement toute la surface avec un chiffon doux et propre. Vous pouvez utiliser des nettoyeurs abrasifs doux, si nécessaire pour nettoyer votre lavabo. Ne pas utiliser de nettoyeur abrasif trop fort car il pourrait rayer et abîmer la surface.

Si la surface devient excessivement sale, utiliser un nettoyeur à usage général, tel que: Fantastik® Tout Usage, Lysol® Nettoyant pour Lavabo,

## Entretien et nettoyage (cont.)

Baignoire et Carreaux, Soft Scrub® Tout Usage, Scrub Free® Désinfectant pour Salle de Bains, Clorox Clean-Up®, Spic and Span Liquide, Comet® Nettoyant Liquide pour Salle de Bains, Scrubbing Bubbles® Nettoyant pour Salle de Bains, Bar Keeper's Friend®, ou Bon Ami®.

## Garantie limitée de la porcelaine vitrifiée Sterling

Sterling garantit que cet appareil en porcelaine vitrifiée est exempt de tout défaut de fabrication pour cinq ans, à partir de la date d'achat.

Si un défaut est décelé en cours d'usage normal domestique, Sterling décidera, à sa discrétion, de réparer, remplacer ou d'effectuer les réglages appropriés, pendant la période de couverture citée plus haut. Sterling n'est pas responsables des coûts d'installation ou de démontage, dans le cas où un remplacement est nécessaire. Un endommagement dû à une mauvaise installation ou à un mauvais entretien du produit ne sont pas considérés comme défauts de fabrication et ne sont pas couverts par la présente garantie. Cette garantie est valable uniquement pour le consommateur d'origine uniquement.

Pour vous prévaloir du service-garantie, contacter Sterling; soit par l'intermédiaire de votre plombier, centre de rénovation, ou encore par écrit à Sterling Plumbing, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044. Composer le numéro gratuit 1-888-STERLING (1-888-783-7546), ou fax au 920-457-0910 ou au Mexique 011-877-680-1310.

**Dans la limite permise par la loi, toutes les garanties implicites y compris celles de qualité marchande et d'aptitude à un emploi particulier sont déclinées ici. Sterling décline toute responsabilité contre les dommages particuliers, accessoires ou indirects.**

Certains états/provinces ne permettent pas les limitations sur la durée de la garantie, ou l'exclusion ou limitation de dommages occasionnés ou corrélatifs à un accident, ainsi, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Cette garantie limitée accorde au consommateur des droits particuliers reconnus par la loi, aux É.-U. et d'autres droits peuvent exister et varier d'un pays à l'autre.

**Ceci constitue notre garantie écrite exclusive.**

# Guía de Instalación

## Lavabos de montaje en pared

### Herramientas y materiales



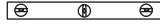
Lentes de seguridad



Cinta métrica



Lápiz



Nivel



Taladro con broca de 3/16"



Llaves combinadas de 9/16" y 1/2"

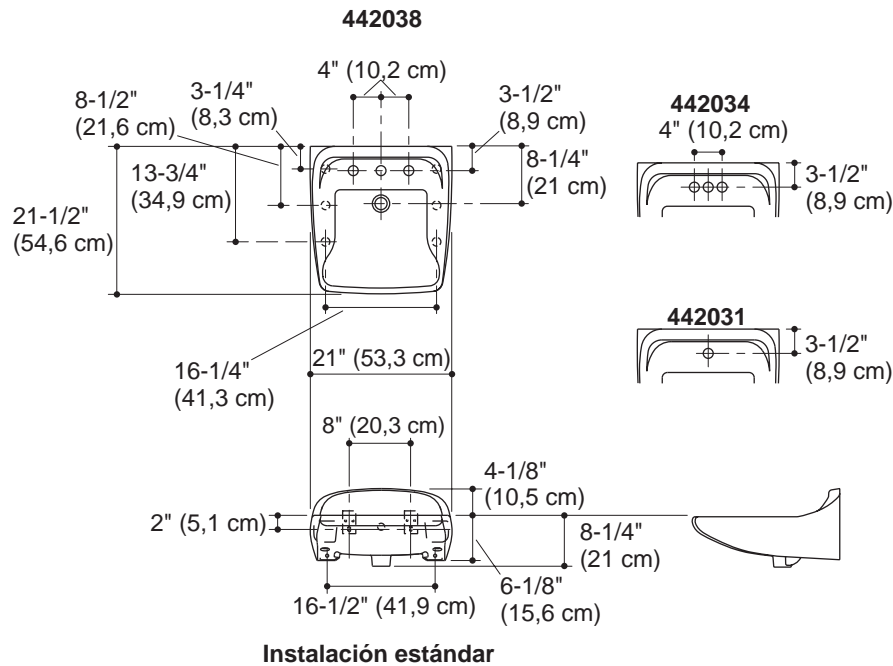
Herramientas y materiales convencionales para trabajar la madera

- Listones de 2x6 ó 2x8
- (6) Pernos de fijación de 1/4" x 2-1/4"
- (2) Arandelas planas de 1"
- Tornillos para paneles de yeso de 2" y arandelas

### Gracias por elegir los productos de Sterling

Apreciamos que elija Sterling por la calidad que ofrece al mejor precio. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono se encuentran en la última página. Gracias nuevamente por escoger a Sterling.

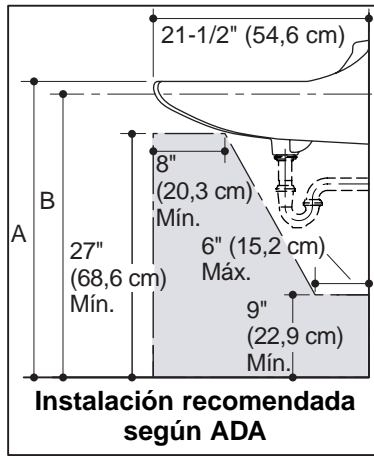




### Antes de comenzar

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería.
- Revise con cuidado el lavabo nuevo para ver si está dañado. Inspeccione las tuberías de suministro y de desagüe. Reemplácelas de ser necesario.
- De ser posible, monte la grifería y el desagüe antes de instalar el lavabo.
- Estas instrucciones son para la instalación del lavabo en una estructura de madera. Para otro tipo de instalaciones, proporcione el soporte adecuado y fijaciones de suficiente tamaño y resistencia.
- Las dimensiones y tolerancias del lavabo cumplen o exceden todas las normas del ASME/ANSI A112.19.2 correspondientes a los aparatos sanitarios de porcelana vitrificada.

Altura del borde conforme a ADA = A	Altura del brazo de soporte conforme a ADA = B
34" (86,4 cm) Máx.	32" (81,3 cm) Máx.
32" (81,3 cm) Mín.	30" (76,2 cm) Mín.

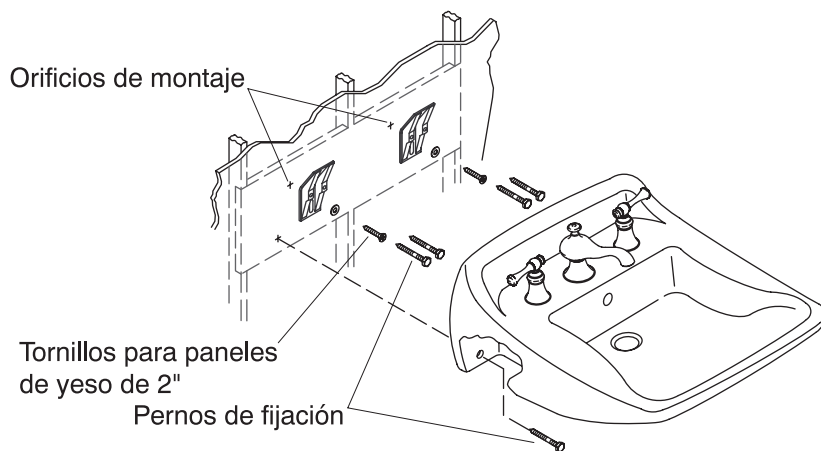


## 1. Preparación del sitio

- El lavabo cumple con los requisitos del ADA (Ley para Personas con Discapacidades) cuando la distancia entre el borde y el piso acabado es inferior a 34" (86,4 cm). Instale el lavabo entre 32" (81,3 cm) y 34" (86,4 cm) del piso.
- Cierre el suministro de agua al lavabo existente y abra las válvulas de la grifería para aliviar la presión del agua.
- Desconecte y desmonte los tubos de suministro de agua de la grifería.
- Desconecte el montaje del desagüe y retire el sifón.
- Retire los pernos o tornillos que sujetan el lavabo existente a la pared, y desmóntelo.
- Instale tubos de suministro de agua de 3/8" y tubos de desagüe de 1-1/4", como se ilustra en el diagrama de instalación.
- Instale un refuerzo de madera de 2x6 ó 2x8 en la estructura de postes, donde desee instalar el lavabo. Consulte el diagrama de instalación para colocarlo correctamente. El refuerzo debe estar bien sujeto a la estructura de postes.

**NOTA:** Si el espesor de la pared acabada es mayor de 1/2" (1,3 cm), aumente la longitud de los tornillos para paneles de yeso de 2" y de los pernos de fijación de 2-1/4" recomendados.

- Instale el material de la pared acabada utilizando los métodos y materiales establecidos.



## 2. Instale el lavabo

### Soportes murales

- Marque una línea central vertical en el lugar donde planea instalar el lavabo. Verifique que el refuerzo de madera esté montado en el lugar donde se instalará el lavabo.
- Marque con lápiz 4" (10,2 cm) a la izquierda y derecha de la línea central. Verifique que las señales marcadas estén niveladas.
- Inserte los tornillos para paneles de yeso de 2" y las arandelas a través de las ranuras centrales en los soportes murales, y monte éstos a la altura deseada en el refuerzo de madera. Para que el borde quede a 31" (78,7 cm) de altura, coloque los soportes murales a 30-3/8" (77,2 cm) del piso. Apriete los tornillos para paneles de yeso hasta que queden ajustados. **No apriete demasiado.**
- Instale la grifería y el desagüe según las instrucciones del fabricante.
- Coloque el lavabo con cuidado sobre los soportes murales. Ajuste la altura del soporte mural cuanto sea necesario para nivelar el lavabo. Una vez nivelado el lavabo, marque la pared a través de los orificios de fijación de la parte inferior del lavabo. Retire el lavabo de los soportes murales.

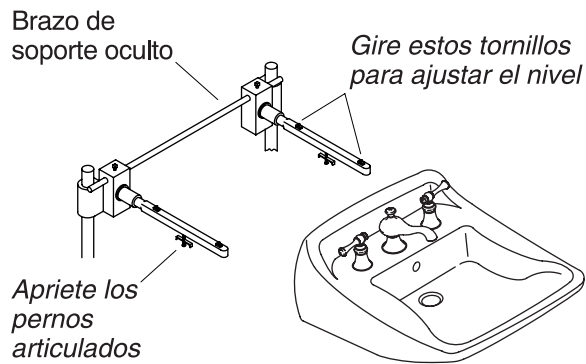
### Instale el lavabo (cont.)

- Perfore dos orificios de 3/16" a través de los orificios superiores en cada soporte mural. Asimismo, perfore orificios de 3/16" en los puntos marcados a través de los dos orificios de fijación de la parte inferior del lavabo. Enrosque dos pernos de fijación de 1/4" x 2-1/4" a través de cada soporte mural. Apriete bien.



**PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** No apriete demasiado los pernos de fijación, pues se puede dañar el lavabo.

- Vuelva a colocar el lavabo con cuidado sobre los soportes murales. Inserte los pernos de fijación de 1/4" x 2-1/4" en los orificios de fijación de la parte inferior del lavabo y apriete con cuidado hasta que queden ajustados. **No apriete demasiado.**
- Conecte las tuberías de suministro de agua y el sifón.



### Instalación del brazo de soporte

## 3. Instale el lavabo

### Brazo de soporte oculto

- Instale el brazo de soporte oculto según el diagrama de instalación. Utilice las instrucciones de instalación que se incluyen con el brazo de soporte. Compruebe que el brazo esté nivelado.
- Deslice el lavabo completamente en los brazos de soporte. Ajuste el nivel del lavabo girando los tornillos frontales y posteriores del brazo de soporte hacia dentro o fuera según sea necesario. El lavabo no se debe mover una vez que se haya nivelado.
- Apriete los tornillos articulados con cuidado hasta que el lavabo quede bien fijo en su lugar.
- Instale la grifería y el desagüe según las instrucciones del fabricante.
- Conecte las tuberías de suministro de agua y el sifón.

### Cuidado y limpieza

Limpie la superficie exterior de su lavabo de porcelana vitrificada con un jabón suave y agua tibia. Seque bien toda la superficie con un paño limpio y suave. Cuando sea necesario, puede limpiar el lavabo con productos de limpieza abrasivos suaves. No utilice productos abrasivos fuertes, pues pueden rayar y opacar la superficie.

Si la superficie se ensucia demasiado, utilice un producto limpiador de uso general, tal como: Fantastik® para todo uso, Lysol® limpiador de

## Cuidado y limpieza (cont.)

piletas, baños y azulejos, Soft Scrub® para todo uso, Scrub Free® desinfectante de baños, Clorox Clean-Up®, Spic and Span líquido, Comet® limpiador líquido de baños, Scrubbing Bubbles® limpiador de baños, Bar Keeper's Friend®, o Bon Ami®.

## Garantía limitada para la porcelana vitrificada de Sterling

Sterling garantiza que este accesorio de porcelana vitrificada estará libre de defectos de fabricación por un periodo de cinco años, a partir de la fecha de venta.

Sterling, a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes cuando la inspección de Sterling revele un defecto de uso normal ocurrido dentro del periodo de garantía anteriormente especificado. Sterling no se hace responsable por los costos de remoción o instalación en aquellos casos en que se deba reemplazar el accesorio. Todo daño al producto como resultado de errores de instalación o mantenimiento inadecuado no serán considerados como defectos de fabricación y no estarán cubiertos bajo la presente garantía. La presente garantía tendrá validez únicamente para el comprador original, usuario del producto.

Para obtener servicio cubierto por la garantía, póngase en contacto con Sterling, bien sea a través de su contratista de plomería, centro de remodelaciones, distribuidor mayorista o comerciante, o escriba directamente a Sterling Plumbing, Consumer Services, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044. Llame al número gratuito 1-888-STERLING (1-888-783-7546), o envíe un fax al 920-457-0910. Desde México, llame al 011-877-680-1310.

**En la medida en que la ley lo permita, Sterling no se hace responsable de ninguna garantía implícita, incluyendo la comercialización e idoneidad para un uso determinado. Sterling no se hace responsable por concepto de daños especiales, incidentales o emergentes.**

Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de la garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños incidentales o de consecuencia, por lo que es posible que estas limitaciones y exclusiones no le afecten. La presente garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, es posible que usted cuente con derechos que varían de estado en estado y provincia en provincia.

Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos dentro de los Estados Unidos, y es posible que haya otros derechos disponibles, pero

**Garantía limitada para la porcelana vitrificada de Sterling (cont.)**

pueden variar de país en país.

**El presente documento constituye nuestra garantía exclusiva por escrito.**

**USA: 1-888-STERLING**

**México: 001-877-680-1310**

**[SterlingPlumbing.com](http://SterlingPlumbing.com)**

**STERLING**

A KOHLER COMPANY

**©2004 Sterling Plumbing**

1014570-2-E